Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

КРАСНАЯ ТАТАРИЯ

ОРГАН ТАТАРСКОГО ОБКОМА И КАЗАНСКОГО ГОРКОМА ВКП(б), ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ТАССР И КАЗАНСКОГО ГОРОДСКОГО СОВЕТА ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

Год издания XXVI.

№ 168 (8171)
ВТОРНИК,
28
АВГУСТА
1945 г.

Цена 20 коп.

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

О ратификации Договора о дружбе и союзе между СССР и Китайской Республикой и Соглашений между СССР и Китайской Республикой о Китайской Чанчуньской железной дороге, о Порт-Артуре и о порте Дальний

Утвержденные Советом Народных Комиссаров СССР и представленные на ратификацию:

1. Договор о дружбе и союзе между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой,
2. Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой о Китайской Чанчуньской железной дороге,
3. Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой о Порт-Артуре,
4. Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой о порте Дальний,

Подписанные в Москве 14 августа 1945 года,—ратифицировать.

Москва, Кремль, 24 августа 1945 г.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР М. КАЛИНИН.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР А. ГОРКИН.

К ратификации Договора о дружбе и союзе и Соглашений между Советским Союзом и Китайской Республикой

В период с 30 июня по 14 июля и после Берлинской конференции с 7 по 14 августа в Москве, как уже сообщалось в Советско-Китайских Коммюнике от 14 июля и 15 августа, происходили переговоры между Председателем Совета Народных Комиссаров СССР И. В. Сталиным и Народным Комиссаром Иностранных Дел СССР В. М. Молотовым, с одной стороны, и Председателем Исполнительного Юаня Китайской Республики г-ном Сун Цзы-венем и Министром Иностранных Дел г-ном Ван Ши-цзе с другой стороны.

С советской стороны в переговорах принимали участие Заместитель Народного Комиссара Иностранных Дел СССР С. А. Лозовский и Посол СССР в Китае А. А. Петров. С китайской стороны в переговорах принимали участие Вице-Министр Иностранных Дел г-н Ху Ши-цзе, Посол Китайской Республики в СССР г-н Фу Бин-чан и г-н Цзяи Цзин-го.

Переговоры закончились подписанием 14 августа Договора о дружбе и союзе между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой. Одновременно с этим были подписаны:

Соглашение о Китайской Чанчуньской железной дороге (КВЖД и ЮМЖД).
Соглашение о Порт-Артуре.
Соглашение о порте Дальний.

Соглашение о взаимоотношениях между Советским главнокомандующим и китайской администрацией после вступления советских войск на территорию Трех Восточных провинций Китая в связи с настоящей совместной войной против Японии.

Кроме того, стороны обменялись двумя нотами:

По вопросу о независимости Монгольской Народной Республики;

По вопросам об оказании помощи Центральному Правительству Китая, о суверенитете Китая над Маньчжурией и о событиях в Синьцзяне.

Договор подписан в Кремле по уполномочию Президиума Верховного Совета СССР Народным Комиссаром Иностранных Дел В. М. Молотовым и по уполномочию Президента Китайской Республики Министром Иностранных Дел Китая г-ном Ван Ши-цзе.

При подписании Договора и Соглашений присутствовал Председатель Совета Народных Комиссаров СССР И. В. Сталин.

24 августа Президиум Верховного Совета СССР и Законодательный Юань Китайской Республики ратифицировали Договор о дружбе и союзе и те Соглашения, подписанные 14 августа, которые подлежат ратификации.

Ниже приводятся тексты Договора и Соглашений.

Договор

о дружбе и союзе между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Национального Правительства Китайской Республики,

желая укрепить дружественные отношения, всегда существовавшие между Советским Союзом и Китайской Республикой, путем союза и добрососедского послевоенного сотрудничества,

исполненные решимости оказывать друг другу помощь в борьбе против агрессии со стороны врагов Об'единенных наций в той мировой войне и сотрудничать в совместной войне против Японии до ее безоговорочной капитуляции,

выражая неуклонное стремление сотрудничать в деле поддержания мира и безопасности из благо народов обеих стран и всех миролюбивых наций,

действуя на основе принципов, провозглашенных в совместной Декларации Об'единенных наций от 1 января 1942 года, в Декларации четырех держав, подписанной в Москве 30 октября 1943 года, и в Уставе международной организации «Об'единенные нации»,

решили заключить с этой целью настоящий Договор и назначили в качестве своих уполномоченных:

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик — Вячеслава Михайловича Молотова, Народного Комиссара Иностранных Дел Союза ССР.

Президент Национального Правительства Китайской Республики — Ван Ши-цзе, Министра Иностранных Дел Китайской Республики,

которые после обмена своими полномочиями, найденными в должной форме и порядке, согласились о нижеследующем:

СТАТЬЯ 1.

Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются совместно с другими Об'единенными нациями вести войну против Японии до окончательной победы. Высокие Договаривающиеся стороны обязуются взаимно оказывать друг другу всю необходимую военную и другую помощь и поддержку в этой войне.

СТАТЬЯ 2.

Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются не вступать в сепаратные переговоры с Японией и не заключать без взаимного согласия перемирия или мирного договора ни с нынешним японским правительством, ни с любым другим правительством или органом власти, созданным в Японии, которые не откажутся ясно от всяких агрессивных намерений.

СТАТЬЯ 3.

Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются после окончания войны против Японии совместно предпринимать все находящиеся в их власти меры для того, чтобы сделать невозможным повторение агрессии и нарушение мира Японией.

Если одна из Высоких Договаривающихся Сторон окажется вовлеченной в военные действия против Японии в результате нападения последней на эту Договаривающуюся Сторону, другая Высокая Договаривающаяся Сторона немедленно окажет Договаривающейся Стороне, вовлеченной в военные действия, всю военную и другую поддержку и помощь, имеющимися в ее распоряжении средствами.

Эта статья остается в силе до того времени, пока по просьбе обеих Высоких Договаривающихся Сторон на организацию «Об'единенные нации» не будет возложена ответственность за предупреждение дальнейшей агрессии со стороны Японии.

СТАТЬЯ 4.

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон обязуется не заключать какого-либо союза и не принимать участия в какой-либо коалиции, направленных против другой Договаривающейся Стороны.

СТАТЬЯ 5.

Высокие Договаривающиеся Стороны, учитывая интересы безопасности и экономического развития каждой из них, условливаются совместно работать в тесном и дружественном сотрудничестве после наступления мира и действовать в соответствии с принципами взаимного уважения их суверенитета и территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела другой Договаривающейся Стороны.

СТАТЬЯ 6.

Высокие Договаривающиеся Стороны соглашаются оказывать друг другу всю возможную экономическую помощь в послевоенный период в целях облегчения и ускорения восстановления обеих стран и для того, чтобы внести свой вклад в дело благосостояния мира.

СТАТЬЯ 7.

Ничто в этом договоре не должно быть истолковано так, чтобы это отразилось на правах и обязательствах Высоких Договаривающихся Сторон в качестве членов организации «Об'единенные нации».

СТАТЬЯ 8.

Настоящий договор подлежит ратификации в возможно короткий срок. Обмен ратификационными грамотами будет произведен возможно скорее в Чунцине.

Договор вступает в силу немедленно после его ратификации и остается в силе в течение тридцати лет. Если ни одна из Высоких Договаривающихся Сторон не сделает за год до истечения срока заявления о своем желании денонсировать договор, он остается в силе на неограниченный срок, причем каждая из Высоких Договаривающихся Сторон может прекратить его действие путем извещения об этом другой Договаривающейся Стороны за один год.

В удостоверение чего уполномоченные подписали настоящий договор и приложили к нему свои печати.

Составлено в Москве 14 августа 1945 года, что соответствует 14 дню августа месяца 34 года Китайской Республики, в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета Союза ССР
В. МОЛОТОВ.

По уполномочию Президента Национального Правительства Китайской Республики,
ВАН ШИ-ЦЗЕ.

Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой о Китайской Чанчуньской железной дороге

Президиум Верховного Совета Союза ССР и Президент Нациснального Правительства Китайской Республики, желая укрепить дружественные отношения и экономические связи между обеими странами на основе полного соблюдения прав и интересов каждой из сторон, договорились о нижеследующем:

СТАТЬЯ 1.

После изгнания японских вооруженных сил из Трех Восточных провинций Китая основные магистрали Китайско-Восточной железной дороги и Южно-Маньчжурской железной дороги, идущие от станции Маньчжурия до станции Пограничная и от Харбина до Дальнего и Порт-Артура, об'единенные в одну железную дорогу под названием «Китайская Чанчуньская железная дорога», перейдут в общую собственность СССР и Китайской Республики и будут эксплоатироваться ими совместно. В общей собственности и совместной эксплоатации будут находиться только те земли и вспомогательные железнодорожные ветки, построенные Китайско-Восточной железной дорогой в период русского и совместного советско-китайского управления, а также Южно-Маньчжурской железной дорогой в период русского управления, которые предназначаются для прямых нужд этих железных дорог, а также подсобные предприятия, непосредственно обслуживание этих железных дорог и построенные в указанные выше периоды времени. Все остальные железнодорожные ветки, подсобные предприятия и земли будут находиться в полной собственности Китайского правительства. Совместная эксплоатация вышеупомянутых железных дорог будет осуществляться единым управлением под китайским суверенитетом, как чисто коммерческое транспортное предприятие.

СТАТЬЯ 2.

Договаривающиеся Стороны соглашаются, что право общей собственности на вышеуказанную дорогу принадлежит обеим сторонам в равной степени и не должно пересуживаться ни полностью, ни частично.

СТАТЬЯ 3.

Договаривающиеся Стороны в целях совместной эксплоатации указанной дороги соглашаются учредить Китайско-Советское Общество Китайской Чанчуньской железной дороги. В обществе учреждается правление из десяти членов, из которых пять назначаются Китайским правительством и пять—Советским Правительством. Правление будет находиться в городе Чанчуне.

СТАТЬЯ 4.

Китайское правительство из числа членов правления—китайских граждан назначает председателя правления и помощника председателя правления. Советское Правительство из числа членов правления — советских граждан назначает заместителя председателя правления и помощника заместителя председателя правления. При решении вопросов в правлении, голос председателя правления принимается за два голоса. Законный кворум правления—семь человек.

Все важные вопросы, по которым правление не сможет придти к соглашению, должны быть переданы на рассмотрение правительств Договаривающихся Сторон для справедливого и дружественного разрешения.

СТАТЬЯ 5.

В обществе учреждается Ревизионный Комитет, состоящий из шести членов, из которых три назначаются Китайским правительством и три — Советским Правительством. Председатель Ревизионного Комитета избирается из числа членов—советских граждан, заместитель председателя—из числа членов—китайских граждан. При решении вопросов в Ревизионном Комитете голос председателя принимается за два голоса. Законный кворум Комитета—пять человек.

СТАТЬЯ 6.

Для ведения текущих дел правление назначает управляющего Китайской Чанчуньской железной дороги из числа граждан СССР и заместителя управляющего—из числа граждан Китайской Республики.

СТАТЬЯ 7.

Ревизионный Комитет назначает главного контролера и его заместителя. Главный контролер назначается из числа китайских граждан, а его заместитель—из числа советских граждан.

СТАТЬЯ 8.

Начальники и заместители начальников служб и отделов дороги, а также начальники крупных станций назначаются правлением. Управляющий дорогой имеет право предлагать кандидатов на указанные посты. Отдельные члены правления также могут предлагать этих кандидатов по согласованию с управляющим дорогой.

В тех случаях, когда начальник службы или отдела—китайский гражданин, заместителем начальника должен быть советский гражданин. В тех случаях, когда начальник службы или отдела—советский гражданин, заместителем начальника должен быть китайский гражданин.

Начальники служб и отделов и их заместители, а также начальники станций назначаются из китайских и советских граждан на паритетных началах.

СТАТЬЯ 9.

Китайское правительство несет ответственность за охрану дороги. В целях охраны железнодорожных помещений, оборудования и другого имущества, а также дабы первоэтапные товары не подвергались разрушениям, потерям и грабежу, Китайское правительство создает и контролирует железнодорожную полицию. Железнодорожная полиция вместе с тем должна поддерживать обычный порядок на дороге. Что касается обязаностей полиции по осуществлению этой статьи, то они будут установлены Китайским правительством по консультации с Советским Правительством.

СТАТЬЯ 10.

Только в период войны с Японией дорога может быть использована для перевозок советских войск.

Советское Правительство имеет право перевозить по дороге в транзитном порядке без таможенного досмотра военное имущество в опечатанных вагонах, охрана которых будет осуществляться железнодорожной полицией, и Советский Союз не будет назначать своего вооруженного эскорта.

СТАТЬЯ 11.

Товары, перевозимые по дороге транзитом от одной советской станции до другой, а также с советской территории в порты Дальний и Порт-Артур или обратно, не будут облагаться Китайским правительством пошлинами или какими-либо иными налогами и сборами. По прибытии на Китайскую территорию таковые грузы подлежат таможенному досмотру.

СТАТЬЯ 12.

Китайское правительство обязуется полностью обеспечить потребности дороги в угле на основании особого соглашения.

СТАТЬЯ 13.

Дорога облагается Китайским правительством налогами так же, как китайские государственные дороги.

СТАТЬЯ 14.

Договаривающиеся Стороны соглашаются предоставить правлению Китайской Чанчуньской железной дороги оборотные средства в размерах, определенных в уставе дороги.

Прибыли и убытки от эксплоатации дороги делятся между сторонами пополам.

СТАТЬЯ 15.

Договаривающиеся Стороны в течение месяца после подписания настоящего Соглашения выделят по три представителя от каждой стороны, которые в Чунцине выработают устав о совместной эксплоатации дороги. Выработка устава должна быть закончена в течение двух месяцев, после чего он представляется на утверждение обоих правительств.

СТАТЬЯ 16.

Имущество, переходящее в общую собственность СССР и Китайской республики и подлежащее совместной эксплоатации в соответствии со статьей 1 настоящего Соглашения, должно быть определено комиссией, имеющей быть организованной из трех представителей от каждого правительства. Указанная комиссия должна быть создана в Чунцине в течение месяца после подписания настоящего Соглашения, причем комиссия в течение трех месяцев после начала совместной эксплоатации дороги должна закончить свою работу и представить свои предложения на утверждение обоих правительств.

СТАТЬЯ 17.

Настоящее Соглашение заключено на срок тридцать лет. По истечении этого срока Китайская Чанчуньская железная дорога со всем имуществом безвозмездно переходит в полную собственность Китайской Республики.

СТАТЬЯ 18.

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня ратификации.

Составлено в Москве 14 августа 1945 года, что соответствует 14 дню августа месяца 34 года Китайской Республики, в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета Союза ССР
В. МОЛОТОВ.

По уполномочию Президента Национального Правительства Китайской Республики,
ВАН ШИ-ЦЗЕ.

Соглашение о Порт-Артуре

Обе Договаривающиеся Стороны в соответствии с советско-китайским Договором о дружбе и союзе и в качестве дополнения к нему, договорились о нижеследующем:

I. В целях укрепления безопасности Китая и СССР и предотвращения повторной агрессии со стороны Японии, правительство Китайской Республики согласно на совместное использование обеими Договаривающимися Сторонами Порт-Артур в качестве военно-морской базы.

II. Точные границы района военно-морской базы, указанной в предыдущем пункте, определяются прилагаемыми при сем описанием и картой. (См. приложение).

III. Договаривающиеся Стороны согласились превратить Порт-Артур в чисто военно-морскую базу, доступную для использования военными кораблями и торговыми судами только Китая и СССР.

Учреждается Китайско-Советская Военная Комиссия по вопросам совместного использования вышеуказанной военно-морской базы, состоящая из двух китайских и трех советских представителей. Председатель комиссии назначается советской стороной, а вице-председатель — китайской стороной.

IV. Оборона вышеуказанной военно-морской базы вверяется правительством Китая правительству СССР. Правительство СССР в целях обороны военно-морской базы создает там необходимые сооружения, причем расходы несет правительство СССР.

V. Гражданская администрация в данном районе принадлежит Китаю, причем при назначении на соответствующие руководящие посты Китайским правительством учитываются интересы СССР в данном районе. Гражданская администрация в городе Порт-Артуре назначается и смещается Китайским правительством по согласованию с советским военным командованием.

Предложения, с которыми советское военное командование в этом районе может обратиться к китайской гражданской администрации в целях обеспечения безопасности и обороны, будут удовлетворять-ся упомянутой администрацией. В спорных случаях вопрос будет представляться на рассмотрение и решение Китайско-Советской Военной Комиссии.

VI. Правительство СССР имеет право содержать в указанном в п. II районе свои военные, военно-морские и воздушные силы и определять их дислокацию.

VII. На Советское Правительство одновременно возлагается учреждение и поддержание маяков, сигнализации и другого оборудования, необходимых для безопасности мореплавания в данном районе.

VIII. По истечении срока данного Соглашения все оборудование и общественное имущество, созданные СССР в данном районе, подлежат безвозмездной передаче в собственность Китайского правительства.

IX. Срок настоящего соглашения устанавливается в 30 лет. Соглашение вступает в силу со дня его ратификации.

В удостоверение вышеизложенного уполномоченные подписали настоящее Соглашение и приложили к нему свои печати.

Составлено в Москве 14 августа 1945 года, что соответствует 14 дню августа месяца 34 года Китайской Республики, в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета Союза ССР
В. МОЛОТОВ.

По уполномочию Президента Национального Правительства Китайской Республики
ВАН ШИ-ЦЗЕ.

Соглашение о порте Дальний

Настоящим, в связи с тем, что между Союзом Советских Социалистических Республик и Китайской Республикой заключен Договор о дружбе и союзе, а также в связи с тем, что СССР гарантировал уважение суверенитета Китая над Тремя Восточными провинциями, как над неотъемлемой частью Китая, в целях обеспечения интересов Союза Советских Социалистических Республик в Дальнем, как порте для ввоза и вывоза товаров, Китайская республика согласна:

I. Об'явить Дальний свободным портом, открытым для торговли и судоходства всех стран.

II. Китайское правительство согласно в указанном свободном порту выделить для передачи СССР в аренду пристани и складские помещения на основе отдельного соглашения.

III. Администрация в Дальнем будет принадлежать Китаю.

Начальник порта назначается из числа советских граждан управляющим Китайской Чанчуньской железной дороги по соглашению с мэром города Дальний. Помощник начальника порта назначается в указанном выше порядке из китайских граждан.

IV. Дальний в мирное время не включается в сферу действия положений о военно-морской базе, определяемых соглашением о Порт-Артуре от 14 августа месяца 1945 года, и подпадает под установленный в этой зоне военный режим лишь в случае войны с Японией.

V. Товары, поступающие из-за границы в данный свободный порт и следующие по Китайской Чанчуньской железной дороге непосредственно на территорию СССР, и товары, следующие из СССР по назначению дороге через свободный порт для экспорта или следующие из СССР материалы и оборудование для портовых устройств, освобождаются от таможенных пошлин. Указанные товары должны транспортироваться в опечатанных вагонах.

Товары, поступающие через свободный порт в Китай, облагаются китайскими ввозными пошлинами. Товары, вывозимые из других частей Китая в свободный порт, облагаются экспортными пошлинами в течение периода, пока таковые в Китае продолжают взиматься.

VI. Срок настоящего Соглашения устанавливается в 30 лет.

VII. Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его ратификации.

В удостоверение чего уполномоченные подписали настоящее Соглашение и приложили к нему свои печати.

Составлено в Москве, 14 августа 1945 года, что соответствует 14 дню августа месяца 34 года Китайской Республики, в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета Союза ССР
В. МОЛОТОВ.

По уполномочию Президента Национального Правительства Китайской Республики
ВАН ШИ-ЦЗЕ.

Соглашение об отношениях между Советским главнокомандующим и китайской администрацией после вступления советских войск на территорию Трех Восточных провинций Китая в связи с настоящей совместной войной против Японии

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Национального Правительства Китайской Республики, желая, чтобы отношения между Советским главнокомандующим и китайской административной после вступления советских войск на территорию Трех Восточных провинций Китая в связи с настоящей совместной войной СССР и Китая против Японии соответствовали духу дружбы и союзным отношениям, существующим между обеими странами, согласились о нижеследующем:

1. После того, как советские войска в результате военных действий вступят на территорию Трех Восточных провинций Китая, верховная власть и ответственность в зоне военных действий во всех вопросах, касающихся ведения войны, на период времени, необходимый для операций, будет возложена на главнокомандующего советских вооруженных сил.

2. Для возвращенной территории будут назначены представитель Национального Правительства Китайской Республики и штат, которые будут:

а) учреждать и руководить, в соответствии с законами Китая, администрацией на территории, очищенной от противника;

в) оказывать помощь в установлении взаимодействия на возвращенных территориях между китайскими вооруженными силами как регулярными, так и нерегулярными, и советскими вооруженными силами;

с) обеспечивать активное сотрудничество китайской администрации с Советским главнокомандующим и, в частности, давать местным органам указания в этом смысле, руководствуясь потребностями и желаниями Советского главнокомандующего.

3. Для обеспечения контакта между Советским главнокомандующим и представителем Национального Правительства Китайской Республики при штабе Советского главнокомандующего будет назначена китайская военная миссия.

4. В зонах, находящихся под верховной властью Советского главнокомандующего, администрация Национального Правительства Китайской Республики для возвращенной территории будет поддерживать контакт с Советским главнокомандующим через представителя Национального Правительства Китайской Республики.

5. Как только любая часть возвращенной территории перестанет быть зоной непосредственных военных действий, Национальное Правительство Китайской Республики будет принимать на себя всю власть по линии гражданских дел и будет оказывать Советскому главнокомандующему всякую помощь и поддержку через посредство своих гражданских и военных органов.

6. Все лица, принадлежащие к советским вооруженным силам на китайской территории, будут находиться под юрисдикцией Советского главнокомандующего. Все лица китайского гражданства, как гражданские, так и военные, будут находиться под китайской юрисдикцией. Эта юрисдикция будет также распространяться на гражданское население на китайской территории, находящейся под верховной властью Советского главнокомандующего, в случае преступлений и преступлений против советских вооруженных сил, за исключением преступлений и преступлений, совершенных в зоне военных операций, которые подлежат юрисдикции Советского главнокомандующего. В спорных случаях вопрос будет разрешаться по взаимному соглашению между Советским главнокомандующим и Представителем Национального Правительства Китайской Республики.

7. Относительно финансовых вопросов, связанных со вступлением советских войск на территорию Трех Восточных провинций Китая, будет заключено отдельное соглашение.

8. Настоящее Соглашение вступает в силу немедленно по ратификации подписанного сего числа Договора о дружбе и союзе между СССР и Китаем.

Составлено в Москве 14 августа 1945 года, что соответствует 14 дню августа месяца 34 года Китайской Республики, в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик
В. МОЛОТОВ.

По уполномочию Президента Национального Правительства Китайской Республики
ВАН ШИ-ЦЗЕ.

Прием И. В. Сталиным г-на Гарримана

27 августа Председатель Совета Народных Комиссаров СССР Генералиссимус И. В. Сталин принял посла Соединенных Штатов Америки г-на В. А. Гарримана.

На приеме присутствовал Народный Комиссар Иностранных Дел СССР В. М. Молотов.

Об оказании помощи Центральному Правительству Китая, о суверенитете Китая над Маньчжурией и о событиях в Синьцзяне

Москва, 14 августа 1945 г.

Уважаемый г-н Министр,

В связи с подписанием сего числа Договора о дружбе и союзе между Китаем и СССР я имею честь засвидетельствовать, что нижеуказанные положения понимаются обеими Договаривающимися Сторонами следующим образом:

1) В соответствии с духом вышеупомянутого Договора и для претворения в жизнь его общей идеи и целей Советское Правительство согласно оказывать Китаю моральную поддержку и помощь военным снаряжением и другими материальными ресурсами, причем эта поддержка и помощь будут полностью итти Национальному Правительству, как Центральному Правительству Китая.

2) В ходе переговоров о портах Дальний и Порт-Артур, а также о совместной эксплоатации Китайской Чанчуньской железной дороги, Советское Правительство рассматривало Три Восточные провинции, как часть Китая и вновь подтверждало уважение им полного суверенитета Китая над Тремя Восточными провинциями и признание их территориальной и административной целостности.

3) Что касается последних событий в Синьцзяне, то Советское Правительство подтверждает, что оно, как сказано в статье 5-й Договора о дружбе и союзе, не имеет намерений вмешиваться во внутренние дела Китая.

В случае подтверждения Вами, г-н министр, согласия с таким пониманием вышеуказанных пунктов, настоящая нота и Ваш ответ на нее образуют часть упомянутого выше Договора о дружбе и союзе.

Примите, г-н Министр, уверения в моем весьма высоком уважении.

В. МОЛОТОВ.

Г-НУ ВАН ШИ-ЦЗЕ,
Министру Иностранных Дел Китайской Республики
Москва.

В ответной ноте Министр Иностранных Дел Китая г-н Ван Ши-цзе заявил о своем полном согласии с таким пониманием изложенных выше пунктов.

Москва, 14 августа 1945 г.

Господин Министр,

Настоящим подтверждаю получение Вашей ноты, в которой Вы сообщаете, что:

«Ввиду неоднократно выраженного народом Внешней Монголии стремления к независимости, Китайское Правительство заявляет, что после поражения Японии, если плебисцит народа Внешней Монголии подтвердит это стремление, Китайское Правительство признает независимость Внешней Монголии в ее существующих границах.

Вышеизложенное заявление будет иметь обязательную силу после ратификации Договора о дружбе и союзе, подписанного Китайской Республикой и Союзом ССР 14 августа 1945 года».

Советское Правительство с удовлетворением принимает к сведению вышеозначенную ноту Правительства Китайской Республики и со своей стороны заявляет, что оно будет уважать государственную независимость и территориальную целостность Монгольской Народной Республики (Внешней Монголии).

Прошу Вас, г-н Министр, принять уверения в моем весьма высоком уважении.

В. МОЛОТОВ.

Г-НУ ВАН ШИ-ЦЗЕ,
Министру Иностранных Дел Китайской Республики
Москва.

От Советского Информбюро

Оперативная сводка за 26 августа

В течение 26 августа на Дальнем Востоке наши войска продолжали продвигаться вперед.

Войска 1-го ДАЛЬНЕВОСТОЧНОГО фронта в южной части острова САХАЛИН заняли город РУДАКА.

Войска 2-го ДАЛЬНЕВОСТОЧНОГО фронта южнее КАМЧАТКИ заняли острова ОНЕКОТАН, СЯСИКОТАН и МАЦУВА из группы Курильских островов.

За 25 августа нашим войскам сдалось в плен более 35.000 японских солдат и офицеров. В числе сдавшихся в плен шесть генералов.

Прием капитулирующих японских частей и соединений продолжается.

Оперативная сводка за 27 августа

На Дальнем Востоке в течение 27 августа существенных изменений не произошло. Нашим войскам за 26 августа сдалось в плен более 30.000 японских солдат и офицеров.

Прием капитулирующих японских частей и соединений продолжается.

СОВИНФОРМБЮРО.

Делегация советских профсоюзов возвратилась из США в Москву

21 августа в Москву возвратилась возглавляемая председателем ВЦСПС тов. Б. В. Кузнецовым делегация советских профсоюзов, посетившая Соединенные Штаты Америки по приглашению Конгресса производственных профсоюзов США.

(ТАСС).

Торжества в Бухаресте в день национального праздника Румынии

БУХАРЕСТ, 23 августа. (ТАСС). Сегодня румынская столица торжественно отметила национальный праздник румынского народа — первую годовщину со дня свержения режима Антонеску.

Утром в соборе состоялось богослужение, на котором присутствовали члены румынского правительства и многочисленные приглашенные лица. В 10 часов утра начался парад, в котором приняли участие войска всех родов оружия. Парад продолжался 3 часа. Затем в течение часа через площадь, на которой состоялся парад, мимо правительственной трибуны проходили делегации трудящихся.

По улицам, по которым проходили войска, участвовавшие в параде, на протяжении 5 километров растянулись шпалерами жители Бухареста, горячо приветствовавшие войска.

ЗА РУБЕЖОМ

Декларация Болгарского правительства в связи с отсрочкой выборов

СОФИЯ, 25 августа. (ТАСС). Сегодня болгарский премьер-министр Кимон Георгиев выступил по радио с заявлением по поводу отсрочки выборов в Народное собрание.

В заявлении указывается, что идея проведения в Болгарии законодательных выборов, как необходимого мероприятия для укрепления демократического порядка, нашла свое выражение в правительственной программе, торжественно объявленной 17 сентября 1944 года. Во исполнение этой своей программы правительство открыло военные действия, реорганизовало болгарскую армию, выработало избирательный закон и установило дату выборов. Эти мероприятия были единогласно одобрены всеми министрами, в том числе и ушедшими ныне в отставку. Следовательно, как в отношении избирательного закона, так и в отношении даты выборов все ушедшие в отставку министры несут одинаковую с оставшимися в правительстве общественную ответственность.

Впоследствии, — говорится в заявлении, — когда начал приближаться срок проведения выборов, в рядах двух политических партий, входящих в Отечественный фронт, — в Болгарском народном земледельческом союзе и в Болгарской рабочей социал-демократической партии — возникли разногласия. Все усилия урегулировать возникшие в этих партиях разногласия не привели ни к каким результатам. Наоборот, некоторые члены этих партий вышли из рядов Отечественного фронта, зарегистрировали свои собственные списки и начали проводить самостоятельную предвыборную кампанию. Очевидно, до этого момента эти лица не думали высказывать серьезных возражений ни против избирательного закона, ни против даты выборов. Но позже, когда они почувствовали недовольство народа, осудившего их раскольническую деятельность, они сняли свои кандидатуры в депутаты Народного собрания.

За последние две недели болгарским правительством были получены ноты от правительств США и Великобритании. Эти государства высказали свои взгляды по поводу наших выборов и тех последствий, которые они могут иметь для заключения мирного договора. Болгарское правительство со всей серьезностью отнеслось к нотам вышеуказанных правительств, ибо вопрос касается жизненных интересов нашей страны. Желая поддерживать дружественные отношения и связи со всеми тремя великими государствами и ускорить заключение мирного договора, правительство решило обратиться с зондажем к Союзной Контрольной Комиссии по вопросу о выборах.

Все вышеизложенное является истинной и единственной причиной перенесения срока выборов.

В заключение премьер-министр К. Георгиев высказал убеждение, что болгарский народ, объединенный в громадном своем большинстве вокруг Отечественного фронта, со спокойствием и доверием встретит это решение правительства об отсрочке выборов и сделает все возможное для еще большего укрепления и расширения рядов Отечественного фронта — единственного в настоящий момент защитника и стража жизненных интересов и судьбы болгарского народа.

Выступление Чан Кай-ши

ЧУНЦИН, 25 августа. (ТАСС). Генералиссимус Чан Кай-ши выступил 24 августа на совместном заседании Верховного Совета Национальной обороны и Центрального Исполнительного Комитета Гоминдана.

Япония,—сказал Чан Кай-ши,—потерпела поражение и капитулирует. Силы агрессии полностью сокрушены концентрированной мощью Об'единенных наций.

В этот великий поворотный момент истории Национальное правительство должно ясно показать народу Китая и народам всего мира, каковы его основные цели в области политики осуществления национальной независимости и завершения национальной революции.

Цель нашей национальной революции двоякая. В наших отношениях с другими странами мы стремимся к национальной независимости и свободе. Внутри нации мы ищем равенства для всех расовых групп. В течение 50 лет мы боролись со все растущей мощью Японии. Эта борьба требовала консолидации силы всех расовых групп нашей страны. Мы знали, что мы должны об'единиться для того, чтобы сопротивляться агрессору, если мы хотим сохранить нашу национальную независимость и свободу. Теперь японский империализм разбит, Формоза и Пескадорские острова будут возвращены Китаю, восстановление нашего территориального и административного суверенитета в северо-восточных провинциях обеспечено, Корея будет в ближайшем будущем освобождена и станет свободной страной.

В международном отношении принцип национализма выполнен. Теперь надлежит выполнить этот принцип внутри страны. Здесь наша политика такова — все расовые группы внутри страны должны получить возможность к самоуправлению или независимости. Особенно насущны проблемы Внешней Монголии и Тибета.

В 1924 году Внешняя Монголия приехала свое поветствие партии Гоминдан. Доктор Сун Ятсен уже тогда обращался с Монголией, как с дружественной соседней страной. Монголия, как и Тибет, жила своей жизнью, отдельно от нашей страны. Мы не намеревались угнетать Монголию, как это делало Пекинское правительство, если бы мы подавляли национальные стремления в стране, это не привело бы к осуществлению принципов национальной революции, увеличило бы трения между расовыми группами и помешало бы всему ходу национальной реконструкции. В 1922 году Внешняя Монголия об'явила себя независимой. С того времени прошло почти четверть столетия. Сейчас самое удобное время для возобновления старой дружбы. Поэтому на основе революционных принципов Гоминдана мы юридически признаем независимость Внешней Монголии и будем поддерживать с ней дружественные отношения. Если бы мы потерпели неудачу в разрешении этого вопроса, то не только ухудшились бы наши отношения с Внешней Монголией, но и мир во всем мире подвергся бы угрозе. Но Китай решил никогда не вступать на путь Японии в ее колониальной политике. Мы должны предоставить независимость и самоуправление всем расовым группам, которые показали свою способность и волю к этому.

Что касается пограничных расовых групп, живущих у границ провинций, то, как только они проявят способность к самоуправлению, правительство даст им эту возможность.

В отношении Тибета мы пойдем по пути предоставления ему автономии, оказания ему помощи в деле политического прогресса и улучшения жизненных условий. А если Тибет выразит желание иметь самоуправление, то наше правительство предоставит ему самоуправление. Тибет никогда не должен стать новой Кореей.

Далее Чан Кай-ши останавливается на позиции Китая в отношении Бирмы, Таи и Индо-Китая.

Положение в Гонконге, — продолжает Чан Кай-ши, — регулируется договором, подписанным Китаем и Великобританией. Изменения в будущем будут производиться только путем дружественных переговоров между этими державами.

Война, которая только что окончилась, — говорит Чан Кай-ши в заключение своей речи,—была конфликтом, не имеющим прецедента в человеческой истории. Все Об'единенные нации надеются, что эта ужасная война будет последней войной. Китай боролся дольше всех и он больше всего надеется на мир. Поэтому мы должны бороться за международное единство и за международный мир, сотрудничая с нашими союзниками, сохраняя дружественные отношения со свободными и независимыми нациями.

ФЛОТ СОЮЗНИКОВ НАПРАВИЛСЯ В ЗАЛИВ САГАМИ.

НЬЮ-ПОРК, 26 августа. (ТАСС). Как передает манильский корреспондент агентства Ассошиэйтед Пресс, Макартур уведомил японскую императорскую ставку о том, что сегодня соединения американского флота начали двигаться к заливу Сагами (район Токио)

ЛОНДОН, 26 августа. (ТАСС). Специальный корреспондент агентства Рейтер, находящийся на острове Гуам, передает, что соединения союзного флота в составе 383 судов начали сегодня утром продвигаться во внутренние воды Японии. Впереди кораблей летят 300 базирующихся на авианосцы самолетов на случай устранения японских самолетов, управляемых летчиками-самоубийцами, или возникновения каких-либо чрезвычайных обстоятельств. Флот союзников, который по своему тоннажу и огневой мощи является одной из величайших в мире военно-морских армад, двинулся в направлении к Токио. Оперативный контроль над флотом осуществляет адмирал Холси с линкора «Миссури», на котором будет подписана окончательная капитуляция Японии.

В состав армады входят 18 английских кораблей, в том числе линкоры «Король Георг V» и «Герцог Йоркский», авианосец «Индефэтигебл», крейсеры «Ньюфаундленд» и «Гэмбия», эсминцы «Уайджер», «Уэлш», «Барфлер», «Рэнглер», «Уайкфул», «Трубридж», «Термадженет», «Тенейшес», «Терсикор», «Тизер» и «Нэнпо» и госпитальное судно «Тжантжа». Командующий английским флотом адмирал Фрэзер находится на борту своего флагманского корабля линкора «Герцог Йоркский».

В состав американских военно-морских сил входят линкоры «Миссури», «Айдахо», «Миссисипи», «Нью-Мексико», «Уэст Вирджиния», «Колорадо», «Айова», «Саут Дакота», «Висконсин», «Алабама», «Индиана» и «Норт Каролина».

От'езд Уэйвелла в Лондон

ЛОНДОН, 25 августа. (ТАСС). Как передает агентство Рейтер, вчера вице-король Индии лорд Уэйвелл отбыл из Дели в Лондон для переговоров с английским правительством.

В политических кругах считают, что основным пунктом переговоров Уэйвелла с правительством будет вопрос о том, должно ли целью конституционных изменений служить прочное урегулирование положения, или же в ожидании окончательного разрешения нужно стремиться к реорганизации исполнительного совета при вице-короле.

ПРИБЫТИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СССР В МАНИЛУ.

ЛОНДОН, 25 августа. (ТАСС). Как сообщает агентство Рейтер, 25 августа в Манилу прибыла делегация военных представителей СССР для участия в церемонии подписания акта о капитуляции Японии.

Советскую делегацию возглавляет генерал-лейтенант Деревянко.

Теньковский, Кзыл-Армейский, Ново-Письмянский, Юхмачинский районы затягивают уборку и хлебосдачу

Быстрее убрать урожай, днем и ночью вести скирдование, молотьбу и вывозку зерна государству

ХЛЕБ—ГОСУДАРСТВУ

Общерайонный красный обоз

КРАСНЫЙ БОР. (По телефону). В ознаменование славных побед Красной Армии на Дальнем Востоке колхозы Краснобористого района 26 августа красными обозами доставили на ссыпные пункты 24.500 пудов зерна, вместо 13.200 пудов по графику. Транспортная бригада сельхозартели «Кзыл Юл» (председатель правления т. Хамидуллин) вывела в этот день 1.800 пудов. Свыше 1.200 пудов сдал колхоз «Марс», около 1.000 пудов — колхоз им. Карла Маркса. В общерайонном красном обозе участвовали все 57 колхозов.

* * *

НУРЛАТЫ-ОКТЯБРЬСКИЕ. (По телефону). В ответ на новые блестящие победы героической Красной Армии колхозы района усиливают темпы хлебосдачи государству. Вслед за колхозом «Восход», полностью выполнили годовой план хлебозаготовок сельхозартели «Ерсукино» (председатель т. Савельев) и «Колос» (председатель т. Федоров).

* * *

НЕСТРЕЦЫ. (По телефону). Выполняя свои обязательства во Всесоюзном соревновании, колхозники сельхозартели «Второй с'езд колхозников-ударников», августовский план хлебосдачи перевыполнили больше чем на 30 процентов. Завершили выполнение августовского задания колхозы им. Буденного, «Искиюрт» и «Кзыл Яныляр».

Началась сдача картофеля

СТОЛБИЩИ. (По телефону). Колхоз «Красная звезда» приступил к сдаче государству картофеля нового урожая. На заготовительный пункт вывезено 11 тонн.

Соревнование жнецов

Рекорд колхозницы Генераловой

АКТАНЫШ. (Наш корр.). Колхозники сельхозартели «Красная роща» конкретными делами отвечают на новую славную победу Красной Армии. Стахановки Елена Пугачева и Фая Фазрева на вязке снопов выполняют норму на 170 процентов. Жнецы Александра и Лиза Сальниковы вырабатывают по две нормы. Образцы высокой производительности труда показывает Анастасия Генералова, которая с первых дней уборки ежедневно выжинает по 0,35 га вместо 0,18 по норме. Узнав об историческом приказе товарища Сталина, 25 августа Генералова выжала 0,50 гектара.

ЗАВЕРШИЛИ СЕВ ОЗИМЫХ

ПОИСЕВО. (По телефону). Передовые колхозы Калининского района им. Тельмана, «Лена», «Буранче» к 25 августа завершили сев озимых культур. Пахари и севцы этих артелей направились на помощь отстающим колхозам.

УЧЕТ ЗЕРНА ВЕДЕТСЯ НА-ГЛАЗОК

(От собственного корреспондента „Красной Татарии")

В помещении правления колхоза «Путиловец» за большим столом сидят председатель т. Ханов, счетовод т. Шамсеева и кладовщик т. Хабибуллин. Они в течение трех часов пытаются свести концы с концами в записях весовщика т. Галеева.

— Ну, давайте, — говорит председатель, — еще раз пересчитаем. Говори точнее, сколько принял пшеницы из току и сколько отправил с тока? Да не торопись, вспоминай как следует.

Весовщик Галеев — молодой колхозник приспосабливается к полусгертым записям в измятом листе бумаги и называет цифру за цифрой, а счетовод складывает их.

— Что же вышло? — нетерпеливо спрашивает Ханов.

— Опять то же самое,—расход намного больше прихода.

По записям весовщика видно, что он принял на току из бункера комбайна 222 центнера пшеницы, а с тока отправил в кладовую 277.

— Откуда же ты взял 55 центнеров? — спрашивает председатель.

Весовщик на это ответа не дает.

— Стойте! — прерывает наступившее молчание председатель. — Надо вызвать Раису. Наверное мы перепутали квитанции.

Привезли с поля второго весовщика — Раису Усманову. Подсчитали и еще больше стало неясного. По записям Усмановой выходило, что она приняла на ток 47 центнеров пшеницы, а отправила 68. Всего у обоих весовщиков оказалось «лишнего» зерна 76 центнеров.

Таковы плоды преступной безответственности в постановке учета урожая хлебов в колхозе «Путиловец». Зерно от комбайна весовщики принимают на-глазок. Если придет бестарка побольше, пишут 3,5 центнера, а поменьше — сходит за 3 центнера. Эти записи Галеев и Усманова делают не в «дневнике уборки», форма которых установлена правительственными органами, а на клочке бумаги.

Закон требует, чтобы каждая запись кладовщика подтверждалась подписью возчика зерна. Здесь это указание весовщики игнорируют. За весь период уборки они не представили в правление колхоза ни одного приходного документа. А счетовод от них и не требует. Он собирает лишь квитанции на сдачу хлеба государству. И вообще он озабочен сбором расходных документов. Приход — по сдаче — что может быть удобнее этого?! Неудивительно поэтому, что в колхозе не найти следов хищения.

Также преступно, безответственно весовщики колхоза оформляют расходные документы. Не желая утруждать себя заботой по взвешиванию отправляемого на заготовительные пункты зерна, они проставляют в накладных только количество подвод, а вес хлеба не пишут. Когда возчик вернется с сеялочного пункта и представит квитанцию, весовщик по ней заполняет накладную. Сдает старший возчик по элеватор 20 центнеров—весовщик запишет в накладную «отправлено 20 центнеров». Никогда никаких расхождений нет. Но удобен он только для расхитителей. От каждой подводы можно отсыпать пуд — два зерна и никто этого не обнаружит.

Эти вопиющие факты в постановке учета хлеба имеются и в других колхозах Мусюмовского района.

Кроме того, подлинные документы Челнинского элеватора показывают большое расхождение между отпускным весом колхоза и приемным весом элеватора. Вот данные за 15 августа. В колхозе «Магариф» считают отправленным 12,89 центнера. Элеватор принял 10,03 центнера. Возчики колхоза «Туры Юл» приняли от весовщика 18 центнеров, а сдали на элеватор 16,58 центнера.

Во многих колхозах игнорируются указания партии и правительства о том, чтобы отправку сельскохозяйственных продуктов на заготовительные пункты из складов колхозов производить по весу и сопровождать накладной, один экземпляр которой с распиской в получении зерна передается счетоводу колхоза не позднее следующего дня.

В постановлении СНК СССР и ЦК ВКП(б) об уборке урожая и заготовке сельхозпродуктов также сказано, что все документы, относящиеся к учету хлеба и других сельхозпродуктов, должны храниться как денежные документы. Между тем, квитанции на сданный хлеб неделями лежат в карманах весовщиков. Возчики иногда заявляют об их «утере».

Большая доля ответственности за плохую постановку учета хлеба ложится на директоров МТС тт. Хакимова и Фаттахова. Они обязаны были подобрать надежных весовщиков, организовать их четкую работу. Руководители МТС отнеслись к этому формально. В результате в числе весовщиков оказались люди, не оправдывающие доверия. С учетом хлеба в Мусюмове не благополучно.

Г. НАГУМАНОВ.

СВОДКА

о ходе сельскохозяйственных работ по колхозам Татарской АССР на 25 августа 1945 года

(Косовица и сев озимых показаны в процентах к плану, а обмолот и скирдование—в процентах к скошенной площади).

НАЗВАНИЕ РАЙОНОВ	Скошено зерна.	Заскирдовано	Обмолочено	Посеяно озимых
Октябрьский	70,0	33,8	31,1	59,6
Кзь-Юлгузский	66,7	58,5	35,0	39,6
Высокогорский	65,5	48,0	38,6	35,4
Тельманский	61,8	45,4	41,5	36,0
Юдинский	61,6	51,9	38,9	25,6
Тюлячинский	61,6	35,5	27,2	29,0
Аксубаевский	61,2	45,1	38,0	31,7
Менделеевский	61,2	35,6	29,3	41,5
Дубъязский	59,5	48,2	35,6	42,4
Арский	59,1	42,1	33,8	29,6
Сабинский	58,6	48,2	36,6	24,4
Дрожжановский	58,5	56,7	40,6	37,1
Атнинский	58,4	42,5	40,6	23,2
Чистопольский	58,2	42,0	29,4	15,4
Первомайский	56,9	38,4	3,9	35,7
Столбищинский	56,8	53,6	32,4	28,5
Заинский	56,8	52,0	3,6	51,4
Матюшкинский	56,2	41,0	33,6	45,3
Пестречинский	55,7	61,1	45,7	20,2
Цильнинский	55,7	49,5	38,4	42,6
Сабинский	55,6	35,6	26,2	21,8
Подберезинский	55,4	41,9	40,2	32,2
Черемшанский	55,2	43,3	30,9	43,9
Нурлатский	55,0	48,8	44,8	27,4
Чуриловский	54,6	39,6	32,1	32,3
Кзыл-Юлский	54,4	27,8	27,0	24,0
Апастовский	54,3	40,8	22,5	43,4
Чашинский	51,1	48,2	43,8	42,8
Спиридоновский	53,6	45,5	39,9	46,3
Шугуровский	53,1	36,3	34,5	45,1
Акташский	53,4	42,4	34,6	44,6
Р. Слободский	53,2	58,2	43,7	26,8
Буденновский	52,8	41,4	32,1	39,1
Шереметьевский	52,7	45,4	31,9	43,3
Кукморский	52,5	45,3	41,8	41,9
Такашлинский	52,3	47,1	23,6	31,6
Мусюмовский	51,5	41,2	32,5	51,5
Бондюжский	50,7	45,7	33,5	42,5
К. Устьинский	50,6	51,9	37,1	28,4
Калининский	50,5	38,4	31,8	51,0
Бизярский	50,4	40,6	30,0	27,8
Красноборский	50,0	37,5	31,0	45,4
Кузнечихинский	49,5	57,3	36,9	26,1
Мортовский	49,1	45,3	31,2	37,1
Верхнеуслонский	49,0	58,5	29,6	57,2
Альметьевский	48,7	45,5	39,3	41,8
Лаишевский	48,4	46,9	47,1	21,3
Н. Шешминский	48,0	49,3	39,9	30,3
Балтасинский	48,0	45,5	43,4	39,1
Елабужский	48,0	43,8	36,3	43,5
Азнакаевский	47,8	35,1	29,3	52,1
Ютазинский	47,8	58,5	24,0	65,0
Кайбицкий	47,7	51,5	42,8	37,1
Куйбышевский	47,5	51,5	43,5	20,4
Актанышский	47,4	41,1	44,8	54,6
Б. Тарханский	47,3	52,9	31,9	31,8
Бугульминский	47,1	30,6	27,2	29,1
Н. Услонский	46,0	52,8	36,2	30,1
Мамадышский	45,9	51,1	35,6	30,4
Агрызский	45,7	47,5	30,9	44,6
Бугульминский	45,4	47,6	32,4	41,0
Балтасинский	43,7	33,4	24,8	43,0
Азнакаевский	43,7	35,0	24,8	41,5
Тетюшский	42,7	52,6	45,8	29,0
Тукаевский	42,2	49,1	36,5	47,2
Алексеевский	42,0	47,3	37,1	17,9
Юхмачинский	41,9	62,1	43,2	26,4
Н. Письмянский	41,0	37,3	36,1	33,1
Теньковский	40,0	50,8	3,2	18,1
Кз. Армейский	39,2	45,2	42,1	26,0
ВСЕГО	52,	41,2	34,6	37,
Было на 23/VIII—45 г.	40,2	34,0	27,0	21,0

Мой комбайн не знает простоев

Задолго до начала уборки я тщательно отремонтировал свой комбайн. Установил зерноуловитель, работу мотора перевел на керосин. Заранее осмотрел участки, отведенные для комбайновой уборки. Дал указание, где и как лучше обкосить загонки, построить тока, чтобы ближе возить зерно. Для обслуживания комбайна совместно с правлением подобрал лучших людей колхоза. Возка зерна из-под комбайна поручена звену т. Гарипова.

С первых дней уборки сказалась слаженная и четкая работа агрегата. Комбайн действует безотказно. Заправку маслом, горючим и водой мы производим быстро, прямо на загоне, цепи смазываем на ходу автоматически.

Наш рабочий день заканчивается с наступлением темноты. Но мы не сразу уходим в полевой стан, а проводим необходимый технический уход, подготавливаем комбайн и трактор к началу работы на следующий день. Каждый вечер на коротком производственном совещании обсуждаем итоги дня. Агитатор т. Нигматуллин сообщает последние новости. На рассвете снова начинается трудовой день.

Такой распорядок дает нам возможность ежедневно перевыполнять норму выработки. Мы убрали первые 200 гектаров и сберегли 800 килограммов горючего.

Фатых ТАЛЫПОВ.

Комбайнер Сарманковской МТС.

Выставки кино

ТЕАТРЫ. Театр юного зрителя. Сегодня и 29 августа—«ГДЕ-ТО В МОСКВЕ». Начало в 8 час. вечера.

Парк им. М. Горького: Сегодня и ежедневно — ГУЛЯНЬЕ, ТАНЦЫ, КИНО, КОНЦЕРТЫ, АТТРАКЦИОНЫ. Работают биллиард, буфеты.

КИНО. «Электро» днем — «ПАРАД ПОБЕДЫ», вечером—«ВЕЛИКИЙ ГРАЖДАНИН»;

«Пионер» днем — «ТАИНСТВЕННЫЙ ОСТРОВ», вечером—«ПЕСНЬ О РОССИИ»;

Парк им. М. Горького — «ТРИНАДЦАТЬ».

Ответственный редактор
А. И. АНУШКИН.

АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЬСТВА: Казань, улица Баумана, Дом печати. ТЕЛЕФОНЫ ОТДЕЛОВ РЕДАКЦИИ: Отв. секретаря — 72-68; секретариата — 76-28; партийной жизни и промышленно-транспортного — 70-06; сельскохозяйственного — 76-47; писем — 70-89; для районов (стено-графистка) — 42; издательства — 10-59; типографии — 36-60.

ПФ 10840 Тираж 36700 Типография имени Александрова. Казань, Дом печати Заказ № 1303